Ewangelia Mateusza

Rozdział 2

**2:1**

G3588  
του  
tou  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2424  
ιησου  
iēsou  
Jezus

G1080  
γεννηθεντος  
gennēthentos  
który został zrodzony

G1722  
εν  
en  
w

G965  
βηθλεεμ  
bēthleem  
Betlejem

G3588  
της  
tēs  
w

G2449  
ιουδαιας  
ioudaias  
Judei

G1722  
εν  
en  
w

G2250  
ημεραις  
hēmerais  
dniach

G2264  
ηρωδου  
hērōdou  
Heroda

G3588  
του  
tou  
―

G935  
βασιλεως  
basileōs  
króla

G2400  
ιδου  
idou  
oto

G3097  
μαγοι  
magoi  
magowie

G575  
απο  
apo  
ze

G395  
ανατολων  
anatolōn  
wschodów

G3854  
παρεγενοντο  
paregenonto  
przybyli

G1519  
εις  
eis  
do

G2414  
ιεροσολυμα  
ierosolyma  
Jerozolimy

**2:2**

G3004  
λεγοντες  
legontes  
mówiąc

G4226  
που  
pou  
gdzie

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3588  
ο  
ho  
―

G5088  
τεχθεις  
techtheis  
który został zrodzony

G935  
βασιλευς  
basileus  
Król

G3588  
των  
tōn  
―

G2453  
ιουδαιων  
ioudaiōn  
Judejczyków

G1492  
ειδομεν  
eidomen  
zobaczyliśmy

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G3588  
τον  
ton  
―

G792  
αστερα  
astera  
gwiazdę

G1722  
εν  
en  
na

G3588  
τη  
tē  
―

G395  
ανατολη  
anatolē  
wschodzie

G2532  
και  
kai  
i

G2064  
ηλθομεν  
ēlthomen  
przyszliśmy

G4352  
προσκυνησαι  
proskynēsai  
oddać cześć

G846  
αυτω  
autō  
Mu

**2:3**

G191  
ακουσας  
akousas  
Usłyszawszy

G1161  
δε  
de  
zaś

G2264  
ηρωδης  
hērōdēs  
Herod

G3588  
ο  
ho  
―

G935  
βασιλευς  
basileus  
król

G5015  
εταραχθη  
etarachthē  
został poruszony

G2532  
και  
kai  
i

G3956  
πασα  
pasa  
cała

G2414  
ιεροσολυμα  
ierosolyma  
Jerozolima

G3326  
μετ  
met  
z

G846  
αυτου  
autou  
nim

**2:4**

G2532  
και  
kai  
I

G4863  
συναγαγων  
synagagōn  
zebrawszy

G3956  
παντας  
pantas  
wszystkich

G3588  
τους  
tous  
―

G749  
αρχιερεις  
archiereis  
arcykapłanów

G2532  
και  
kai  
i

G1122  
γραμματεις  
grammateis  
znawców Pisma

G3588  
του  
tou  
―

G2992  
λαου  
laou  
ludu

G4441  
επυνθανετο  
epynthaneto  
wypytywał się

G3844  
παρ  
par  
od

G846  
αυτων  
autōn  
nich

G4226  
που  
pou  
gdzie

G3588  
ο  
ho  
―

G5547  
χριστος  
christos  
Pomazaniec

G1080  
γενναται  
gennatai  
jest rodzony

**2:5**

G3588  
οι  
hoi  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2036  
ειπον  
eipon  
powiedzieli

G846  
αυτω  
autō  
mu

G1722  
εν  
en  
w

G965  
βηθλεεμ  
bēthleem  
Betlejem

G3588  
της  
tēs  
w

G2449  
ιουδαιας  
ioudaias  
Judei

G3779  
ουτως  
houtōs  
tak

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G1125  
γεγραπται  
gegraptai  
jest napisane

G1223  
δια  
dia  
przez

G3588  
του  
tou  
―

G4396  
προφητου  
profētou  
proroka

**2:6**

G2532  
και  
kai  
I

G4771  
συ  
sy  
ty

G965  
βηθλεεμ  
bēthleem  
Betlejem

G1093  
γη  
gē  
ziemio

G2448  
ιουδα  
iouda  
Judy

G3760  
ουδαμως  
oudamōs  
wcale nie

G1646  
ελαχιστη  
elachistē  
najmniejsze

G1488  
ει  
ei  
jesteś

G1722  
εν  
en  
wśród

G3588  
τοις  
tois  
―

G2232  
ηγεμοσιν  
hēgemosin  
namiestników

G2448  
ιουδα  
iouda  
Judy

G1537  
εκ  
ek  
z

G4675  
σου  
sou  
ciebie

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G1831  
εξελευσεται  
ekseleusetai  
wyjdzie

G2233  
ηγουμενος  
hēgoumenos  
przewodzący

G3748  
οστις  
hostis  
który

G4165  
ποιμανει  
poimanei  
będzie pasł

G3588  
τον  
ton  
―

G2992  
λαον  
laon  
lud

G3450  
μου  
mou  
mój

G3588  
τον  
ton  
―

G2474  
ισραηλ  
israēl  
Izrael

**2:7**

G5119  
τοτε  
tote  
Wtedy

G2264  
ηρωδης  
hērōdēs  
Herod

G2977  
λαθρα  
lathra  
potajemnie

G2564  
καλεσας  
kalesas  
wezwawszy

G3588  
τους  
tous  
―

G3097  
μαγους  
magous  
magów

G198  
ηκριβωσεν  
ēkribōsen  
dokładnie się dowiedział

G3844  
παρ  
par  
u

G846  
αυτων  
autōn  
nich

G3588  
τον  
ton  
o

G5550  
χρονον  
chronon  
czas

G3588  
του  
tou  
―

G5316  
φαινομενου  
fainomenou  
ukazującej się

G792  
αστερος  
asteros  
gwiazdy

**2:8**

G2532  
και  
kai  
i

G3992  
πεμψας  
pempsas  
posławszy

G846  
αυτους  
autous  
ich

G1519  
εις  
eis  
do

G965  
βηθλεεμ  
bēthleem  
Betlejem

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G4198  
πορευθεντες  
poreuthentes  
poszedłszy

G199  
ακριβως  
akribōs  
uważnie

G1833  
εξετασατε  
eksetasate  
wypytajcie się

G4012  
περι  
peri  
o

G3588  
του  
tou  
―

G3813  
παιδιου  
paidiou  
dzieciątko

G1875  
επαν  
epan  
kiedy

G1161  
δε  
de  
zaś

G2147  
ευρητε  
heurēte  
znaleźlibyście

G518  
απαγγειλατε  
apangeilate  
oznajmijcie

G3427  
μοι  
moi  
mi

G3704  
οπως  
hopōs  
żeby

G2504  
καγω  
kagō  
i ja

G2064  
ελθων  
elthōn  
przyszedłszy

G4352  
προσκυνησω  
proskynēsō  
mógłbym oddać cześć

G846  
αυτω  
autō  
Mu

**2:9**

G3588  
οι  
hoi  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G191  
ακουσαντες  
akousantes  
wysłuchawszy

G3588  
του  
tou  
―

G935  
βασιλεως  
basileōs  
króla

G4198  
επορευθησαν  
eporeuthēsan  
poszli

G2532  
και  
kai  
i

G2400  
ιδου  
idou  
oto

G3588  
ο  
ho  
―

G792  
αστηρ  
astēr  
gwiazda

G3739  
ον  
hon  
którą

G1492  
ειδον  
eidon  
zobaczyli

G1722  
εν  
en  
na

G3588  
τη  
tē  
―

G395  
ανατολη  
anatolē  
wschodzie

G4254  
προηγεν  
proēgen  
wyprzedziła

G846  
αυτους  
autous  
ich

G2193  
εως  
heōs  
aż

G2064  
ελθων  
elthōn  
przyszedłszy

G2476  
εστη  
hestē  
stanęła

G1883  
επανω  
epanō  
powyżej

G3757  
ου  
hou  
gdzie

G2258  
ην  
ēn  
było

G3588  
το  
to  
―

G3813  
παιδιον  
paidion  
dzieciątko

**2:10**

G1492  
ιδοντες  
idontes  
Zobaczywszy

G1161  
δε  
de  
zaś

G3588  
τον  
ton  
―

G792  
αστερα  
astera  
gwiazdę

G5463  
εχαρησαν  
echarēsan  
uradowali się

G5479  
χαραν  
charan  
radością

G3173  
μεγαλην  
megalēn  
wielką

G4970  
σφοδρα  
sfodra  
bardzo

**2:11**

G2532  
και  
kai  
i

G2064  
ελθοντες  
elthontes  
przyszedłszy

G1519  
εις  
eis  
do

G3588  
την  
tēn  
―

G3614  
οικιαν  
oikian  
domu

G1492  
ειδον  
eidon  
zobaczyli

G3588  
το  
to  
―

G3813  
παιδιον  
paidion  
dzieciątko

G3326  
μετα  
meta  
z

G3137  
μαριας  
marias  
Marią

G3588  
της  
tēs  
―

G3384  
μητρος  
mētros  
matką

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G2532  
και  
kai  
i

G4098  
πεσοντες  
pesontes  
upadłszy

G4352  
προσεκυνησαν  
prosekynēsan  
oddali cześć

G846  
αυτω  
autō  
Mu

G2532  
και  
kai  
i

G455  
ανοιξαντες  
anoiksantes  
otworzywszy

G3588  
τους  
tous  
―

G2344  
θησαυρους  
thēsaurous  
skarby

G846  
αυτων  
autōn  
ich

G4374  
προσηνεγκαν  
prosēnegkan  
przynieśli

G846  
αυτω  
autō  
Mu

G1435  
δωρα  
dōra  
dary

G5557  
χρυσον  
chryson  
złoto

G2532  
και  
kai  
i

G3030  
λιβανον  
libanon  
kadzidło

G2532  
και  
kai  
i

G4666  
σμυρναν  
smyrnan  
mirrę

**2:12**

G2532  
και  
kai  
i

G5537  
χρηματισθεντες  
chrēmatisthentes  
zostawszy ostrzeżonymi

G2596  
κατ  
kat  
we

G3677  
οναρ  
onar  
śnie

G3361  
μη  
mē  
nie

G344  
ανακαμψαι  
anakampsai  
zawrócić

G4314  
προς  
pros  
do

G2264  
ηρωδην  
hērōdēn  
Heroda

G1223  
δι  
di  
przez

G243  
αλλης  
allēs  
inną

G3598  
οδου  
hodou  
drogę

G402  
ανεχωρησαν  
anechōrēsan  
oddalili się

G1519  
εις  
eis  
do

G3588  
την  
tēn  
―

G5561  
χωραν  
chōran  
krainy

G846  
αυτων  
autōn  
ich

**2:13**

G402  
αναχωρησαντων  
anachōrēsantōn  
Oddaliwszy się

G1161  
δε  
de  
zaś

G846  
αυτων  
autōn  
oni

G2400  
ιδου  
idou  
oto

G32  
αγγελος  
angelos  
zwiastun

G2962  
κυριου  
kyriou  
Pana

G5316  
φαινεται  
fainetai  
ukazuje się

G2596  
κατ  
kat  
we

G3677  
οναρ  
onar  
śnie

G3588  
τω  
tō  
―

G2501  
ιωσηφ  
iōsēf  
Józefowi

G3004  
λεγων  
legōn  
mówiąc

G1453  
εγερθεις  
egertheis  
zostawszy podniesionym

G3880  
παραλαβε  
paralabe  
weź

G3588  
το  
to  
―

G3813  
παιδιον  
paidion  
dzieciątko

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
την  
tēn  
―

G3384  
μητερα  
mētera  
matkę

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G2532  
και  
kai  
i

G5343  
φευγε  
feuge  
uciekaj

G1519  
εις  
eis  
do

G125  
αιγυπτον  
aigypton  
Egiptu

G2532  
και  
kai  
i

G2468  
ισθι  
isthi  
bądź

G1563  
εκει  
ekei  
tam

G2193  
εως  
heōs  
aż

G302  
αν  
an  
kiedykolwiek

G2036  
ειπω  
eipō  
powiedziałbym

G4671  
σοι  
soi  
ci

G3195  
μελλει  
mellei  
zamierza

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G2264  
ηρωδης  
hērōdēs  
Herod

G2212  
ζητειν  
zētein  
szukać

G3588  
το  
to  
―

G3813  
παιδιον  
paidion  
dzieciątko

G3588  
του  
tou  
żeby

G622  
απολεσαι  
apolesai  
zniszczyć

G846  
αυτο  
auto  
je

**2:14**

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G1453  
εγερθεις  
egertheis  
zostawszy podniesionym

G3880  
παρελαβεν  
parelaben  
wziął

G3588  
το  
to  
―

G3813  
παιδιον  
paidion  
dzieciątko

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
την  
tēn  
―

G3384  
μητερα  
mētera  
matkę

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G3571  
νυκτος  
nyktos  
nocą

G2532  
και  
kai  
i

G402  
ανεχωρησεν  
anechōrēsen  
oddalił się

G1519  
εις  
eis  
do

G125  
αιγυπτον  
aigypton  
Egiptu

**2:15**

G2532  
και  
kai  
I

G2258  
ην  
ēn  
był

G1563  
εκει  
ekei  
tam

G2193  
εως  
heōs  
aż do

G3588  
της  
tēs  
―

G5054  
τελευτης  
teleutēs  
śmierci

G2264  
ηρωδου  
hērōdou  
Heroda

G2443  
ινα  
hina  
aby

G4137  
πληρωθη  
plērōthē  
zostałoby wypełnione

G3588  
το  
to  
―

G4483  
ρηθεν  
rēthen  
które zostało powiedziane

G5259  
υπο  
hypo  
przez

G3588  
του  
tou  
―

G2962  
κυριου  
kyriou  
Pana

G1223  
δια  
dia  
przez

G3588  
του  
tou  
―

G4396  
προφητου  
profētou  
proroka

G3004  
λεγοντος  
legontos  
mówiącego

G1537  
εξ  
eks  
z

G125  
αιγυπτου  
aigyptou  
Egiptu

G2564  
εκαλεσα  
ekalesa  
wezwałem

G3588  
τον  
ton  
―

G5207  
υιον  
hyion  
Syna

G3450  
μου  
mou  
mojego

**2:16**

G5119  
τοτε  
tote  
Wtedy

G2264  
ηρωδης  
hērōdēs  
Herod

G1492  
ιδων  
idōn  
zobaczywszy

G3754  
οτι  
hoti  
że

G1702  
ενεπαιχθη  
enepaichthē  
został wykpiony

G5259  
υπο  
hypo  
przez

G3588  
των  
tōn  
―

G3097  
μαγων  
magōn  
magów

G2373  
εθυμωθη  
ethymōthē  
został rozgniewany

G3029  
λιαν  
lian  
bardzo

G2532  
και  
kai  
i

G649  
αποστειλας  
aposteilas  
wysławszy

G337  
ανειλεν  
aneilen  
zabił

G3956  
παντας  
pantas  
wszystkich

G3588  
τους  
tous  
―

G3816  
παιδας  
paidas  
chłopców

G3588  
τους  
tous  
―

G1722  
εν  
en  
w

G965  
βηθλεεμ  
bēthleem  
Betlejem

G2532  
και  
kai  
i

G1722  
εν  
en  
w

G3956  
πασιν  
pasin  
całych

G3588  
τοις  
tois  
―

G3725  
οριοις  
horiois  
granicach

G846  
αυτης  
autēs  
jego

G575  
απο  
apo  
od

G1332  
διετους  
dietous  
dwuletnich

G2532  
και  
kai  
i

G2736  
κατωτερω  
katōterō  
poniżej

G2596  
κατα  
kata  
według

G3588  
τον  
ton  
―

G5550  
χρονον  
chronon  
czasu

G3739  
ον  
hon  
którego

G198  
ηκριβωσεν  
ēkribōsen  
dokładnie się dowiedział

G3844  
παρα  
para  
od

G3588  
των  
tōn  
―

G3097  
μαγων  
magōn  
magów

**2:17**

G5119  
τοτε  
tote  
Wtedy

G4137  
επληρωθη  
eplērōthē  
zostało wypełnione

G3588  
το  
to  
―

G4483  
ρηθεν  
rēthen  
co zostało powiedziane

G5259  
υπο  
hypo  
przez

G2408  
ιερεμιου  
ieremiou  
Jeremiasza

G3588  
του  
tou  
―

G4396  
προφητου  
profētou  
proroka

G3004  
λεγοντος  
legontos  
mówiącego

**2:18**

G5456  
φωνη  
fōnē  
Głos

G1722  
εν  
en  
w

G4471  
ραμα  
rama  
Rama

G191  
ηκουσθη  
ēkousthē  
został usłyszany

G2355  
θρηνος  
thrēnos  
lament

G2532  
και  
kai  
i

G2805  
κλαυθμος  
klauthmos  
płacz

G2532  
και  
kai  
i

G3602  
οδυρμος  
odyrmos  
biadanie

G4183  
πολυς  
polys  
wielkie

G4478  
ραχηλ  
rachēl  
Rachel

G2799  
κλαιουσα  
klaiousa  
opłakując

G3588  
τα  
ta  
―

G5043  
τεκνα  
tekna  
dzieci

G846  
αυτης  
autēs  
jej

G2532  
και  
kai  
i

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G2309  
ηθελεν  
ēthelen  
chciała

G3870  
παρακληθηναι  
paraklēthēnai  
zostać pocieszoną

G3754  
οτι  
hoti  
gdyż

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G1526  
εισιν  
eisin  
są

**2:19**

G5053  
τελευτησαντος  
teleutēsantos  
Gdy zmarł

G1161  
δε  
de  
zaś

G3588  
του  
tou  
―

G2264  
ηρωδου  
hērōdou  
Herod

G2400  
ιδου  
idou  
oto

G32  
αγγελος  
angelos  
zwiastun

G2962  
κυριου  
kyriou  
Pana

G2596  
κατ  
kat  
we

G3677  
οναρ  
onar  
śnie

G5316  
φαινεται  
fainetai  
ukazuje się

G3588  
τω  
tō  
―

G2501  
ιωσηφ  
iōsēf  
Józefowi

G1722  
εν  
en  
w

G125  
αιγυπτω  
aigyptō  
Egipcie

**2:20**

G3004  
λεγων  
legōn  
Mówiąc

G1453  
εγερθεις  
egertheis  
zostawszy podniesionym

G3880  
παραλαβε  
paralabe  
weź

G3588  
το  
to  
―

G3813  
παιδιον  
paidion  
dzieciątko

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
την  
tēn  
―

G3384  
μητερα  
mētera  
matkę

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G2532  
και  
kai  
i

G4198  
πορευου  
poreuou  
idź

G1519  
εις  
eis  
do

G1093  
γην  
gēn  
ziemi

G2474  
ισραηλ  
israēl  
Izraela

G2348  
τεθνηκασιν  
tethnēkasin  
zmarli

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G3588  
οι  
hoi  
―

G2212  
ζητουντες  
zētountes  
szukający

G3588  
την  
tēn  
―

G5590  
ψυχην  
psychēn  
życia

G3588  
του  
tou  
―

G3813  
παιδιου  
paidiou  
dzieciątka

**2:21**

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G1453  
εγερθεις  
egertheis  
zostawszy podniesionym

G3880  
παρελαβεν  
parelaben  
wziął

G3588  
το  
to  
―

G3813  
παιδιον  
paidion  
dzieciątko

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
την  
tēn  
―

G3384  
μητερα  
mētera  
matkę

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G2532  
και  
kai  
i

G2064  
ηλθεν  
ēlthen  
przyszedł

G1519  
εις  
eis  
do

G1093  
γην  
gēn  
ziemi

G2474  
ισραηλ  
israēl  
Izraela

**2:22**

G191  
ακουσας  
akousas  
Usłyszawszy

G1161  
δε  
de  
zaś

G3754  
οτι  
hoti  
że

G745  
αρχελαος  
archelaos  
Archelaus

G936  
βασιλευει  
basileuei  
króluje

G1909  
επι  
epi  
nad

G3588  
της  
tēs  
―

G2449  
ιουδαιας  
ioudaias  
Judeą

G473  
αντι  
anti  
zamiast

G2264  
ηρωδου  
hērōdou  
Heroda

G3588  
του  
tou  
―

G3962  
πατρος  
patros  
ojca

G846  
αυτου  
autou  
jego

G5399  
εφοβηθη  
efobēthē  
bał się

G1563  
εκει  
ekei  
tam

G565  
απελθειν  
apelthein  
wrócić

G5537  
χρηματισθεις  
chrēmatistheis  
zostawszy ostrzeżonym

G1161  
δε  
de  
zaś

G2596  
κατ  
kat  
we

G3677  
οναρ  
onar  
śnie

G402  
ανεχωρησεν  
anechōrēsen  
oddalił się

G1519  
εις  
eis  
do

G3588  
τα  
ta  
―

G3313  
μερη  
merē  
części

G3588  
της  
tēs  
―

G1056  
γαλιλαιας  
galilaias  
Galilei

**2:23**

G2532  
και  
kai  
I

G2064  
ελθων  
elthōn  
przyszedłszy

G2730  
κατωκησεν  
katōkēsen  
zamieszkał

G1519  
εις  
eis  
w

G4172  
πολιν  
polin  
mieście

G3004  
λεγομενην  
legomenēn  
które jest nazywane

G3478  
ναζαρεθ  
nazareth  
Nazaret

G3704  
οπως  
hopōs  
żeby

G4137  
πληρωθη  
plērōthē  
zostałoby wypełnione

G3588  
το  
to  
―

G4483  
ρηθεν  
rēthen  
co zostało powiedziane

G1223  
δια  
dia  
przez

G3588  
των  
tōn  
―

G4396  
προφητων  
profētōn  
proroków

G3754  
οτι  
hoti  
że

G3480  
ναζωραιος  
nazōraios  
Nazarejczyk

G2564  
κληθησεται  
klēthēsetai  
zostanie nazwany

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu